

अस्वीकृति: यो परामर्श कानुनी सहायता समाज (The Legal Aid Society) ले तयार गरेको हो । यो कानुनी सुझाव होइन । यसलाई अध्यागमन, कर, र/वा विशेषज्ञको रायको रूपमा प्रयोग गर्न मिल्दैन । यसमा दिएका जानकारी यो कागजातको फेदमा दिइएको मितिमा तयार गरेको हो । तर यो जानकारी परिवर्तन हुन सक्छ ।

संयुक्त विनियोजन ऐन (CAA) 2021 के हो ?

CAA भनेको 2.3 ट्रिलियन डलरको ऐन हो र यसलाई सङ्घीय सरकारले डिसेम्बर 2020 मा पारित गरेको हो । यसमा कोभिड-19 को विश्वव्यापी महामारीको व्यवस्थापन गर्ने सन्दर्भमा व्यवस्थाहरू समावेश छन् । यो कानूनमा निम्न लगायतका विभिन्न भागहरू समावेश छन्:

- [EIP] वा "प्रोत्साहन चेक" पनि भनिने राहत छुट लाभ (RRC) दिएर योग्य व्यक्तिहरूलाई आर्थिक सहायता गर्ने ।
- परिष्कृत बेरोजगार बिमाका सुविधाहरू
- सङ्घीय करमा क्रेडिटमा निश्चित परिवर्तन

नोट: राहत छुट (RRC) को अग्रिम भुक्तानी नै आर्थिक प्रभाव भुक्तानी (EIP) हो । त्यसैले, तपाईं 2020 को कर फिर्ता फाराममा EIP लाई RRC लेखिएको देख्नु हुने छ ।

राहत छुट को भनेको के हो ?

CAA ऐनले अन्य कुराका साथै राहत छुट रकम (RRC) पनि उपलब्ध गराउँछ । यो रकम कोभिड-19 को विश्वव्यापी महामारीको समय सरकारले दिने दोस्रो चरणको भुक्तानी हो । यो रकम \$75,000 भन्दा कम आम्दानी भएका व्यक्ति, \$150,000 भन्दा कम आम्दानी भएका विवाहित जोडी र \$112,500 भन्दा कम आम्दानी भएका कर तिर्ने परिवारहरूलाई दिइन्छ । यी आय रकम आर्थिक वर्ष 2020 बाट लिएको हो र यो रकम तपाईंले तिरेको करमा समायोजन गरिएको कुल आयमा आधारित हुन्छ ।

राहत छुट (RRC) बापत कति रकम प्राप्त हुन्छ ?

मापदण्ड पूरा गर्ने व्यक्तिले \$600 र बालबालिकाले \$600 प्राप्त गर्ने छन् ।

यो राहत छुटको लाभ (RRC) पाउनका लागि को को योग्य हुन्छन् र को को हुँदैनन् ?

गत वर्षको मार्च 2020 को CARES ऐनमा प्रोत्साहन भुक्तानीका सन्दर्भमा केही फेर बदल गरिएको छ । हालको राहत छुट प्राप्त गर्न योग्य हुनका लागि तपाईं वयस्क व्यक्ति हुनुपर्छ र तपाईंसँग अहिले रोजगारी गर्नका लागि वैध सामाजिक सुरक्षा नम्बर (SSN) पनि हुनुपर्छ । तपाईं अरू कसैको करमा आश्रित व्यक्ति हुनु हुँदैन ।

तपाईंसँग व्यक्तिगत करदाता पहिचान नम्बर (ITIN) मात्र छ भने तपाईं **अयोग्य** हुनुहुने छ ।

तपाईंका बालबालिकासँग एडप्सन करदाता पहिचान नम्बर (ATIN) छ भने उनीहरू **योग्य** हुनुहुने छ । तर त्यसको लागि तपाईंसँग SSN नम्बर हुनु अनिवार्य हुन्छ ।

तपाईंसँग SSN नम्बर छ र तपाईं मिश्रित आप्रवासी स्थिति (स्ट्याटस) भएको परिवारको सदस्य हुनुहुन्छ भने SSN नम्बर वा ATIN नम्बर भएका परिवारका सदस्यहरू राहत छुट प्राप्त गर्न **योग्य** हुन्छन् । तर ITIN नम्बरहरू भएका वा यी नम्बर नभएका परिवारका अन्य सदस्य भने सबै **अयोग्य** नै हुन्छन् ।

नोट: यो मार्च 2020 को राहत छुटको लाभमा भएको सकारात्मक संशोधन हो । पहिले श्रीमान वा श्रीमतीमध्ये कसैसँग ITIN भएमा सम्पूर्ण परिवारलाई नै अयोग्य मानिन्थ्यो ।

मैले के गर्नुपर्ने हुन्छ ?

तपाईंले केही नगरे पनि राहत छुटको रकम तपाईंको खातामा **आफै** आउने छ । तर त्यसका **लागि**:

- तपाईंले वर्ष 2019 को कर फिर्ता पेस गरेको हुनु पर्छ,
- तपाईंले वर्ष 2018 को कर फिर्ता पेस गरेको हुनु पर्छ,
- तपाईंले नोभेम्बर 22, 2020 भन्दा पहिले 2020 को प्रोत्साहन भुक्तानीका लागि नन-फाइलर्स टुलको प्रयोग गरेको हुनु पर्छ,
- तपाईंले सामाजिक सुरक्षा लाभ (अवकाश, अपाङ्गता र सर्भाइबर्स भत्ता समावेश हुने) प्राप्त गर्नु पर्छ,
- तपाईंले पूरक सुरक्षा आयका (SSI) लाभहरू प्राप्त गर्नु पर्छ,
- तपाईंले रेलरोड अवकाश लाभ प्राप्त गर्नु पर्छ, अथवा
- तपाईंले भुपु सैनिक वा उनीहरूका लाभ ग्राहीले प्राप्त गर्ने VA पेन्सन (C&P) प्राप्त गर्नु पर्छ ।

नोट: तपाईंले आफ्नो कर फिर्ता पेस गरेपछि तपाईं राहत छुट स्वतः प्राप्त गर्न योग्य हुनु हुने छ । तर तपाईंले माथि उल्लिखित मापदण्डहरू पूरा गरेको हुनै पर्छ । यसका साथै IRS ले व्यवस्थापन गर्ने सरलीकृत कर फिर्ता फाराम भरेर बुझाएका कुनै पनि व्यक्तिका हकमा पनि यो भुक्तानी आफै आउने छ ।

मैले कसरी निवेदन दिनुपर्छ त ?

तपाईंसँग माथिका कुनै पनि लाभहरू छैनन्, निम्न आय वा आयरहित भएको हुनाले तपाईंले 2019 वा 2018 मा करदाता फाराम भर्नुभएको छैन र तपाईंले नोभेम्बर 22, 2020 भन्दा पहिले IRS.gov मा नन-फाइलर्स टुल रजिस्टर गर्नुभएको छैन भने, तपाईंले आफै प्राप्त हुने भुक्तानी अहिले प्राप्त गर्न सक्नुहुने छैन । बरु, तपाईंले 2021 मा आफ्नो 2020 को सङ्घीय आयकर फिर्ता **पेस** गर्नुपर्छ र तपाईंको फिर्ता फारामको हरफ 30 मा राहत छुटको लाभका लागि दाबी गरिएको हुनु पर्छ ।

डिसेम्बर 31, 2019 को मितिमा मेरो साथमा 17 वर्ष भन्दा कम उमेरका बालबालिका छन् भने के हुन्छ ?

डिसेम्बर 31, 2019 को मितिमा 17 वर्षभन्दा कम उमेर हुनाले आश्रित रहेका प्रत्येक बालबालिकाले राहत छुट बापत \$600 प्राप्त गर्न सक्ने छन् । तपाईंले 2019 वा 2018 कर तिर्दा आफ्ना बालबालिका आश्रित भएको वा आफू अरू मापदण्ड पूरा गर्ने कुराको घोषणा गर्नुभएको छ भने अरू केही कुरा नगरे पनि तपाईं प्रत्येक बालकका लागि \$600 प्राप्त गर्न सक्नु हुन्छ । IRS ले सन्दर्भको रूपमा लिने आर्थिक वर्षको अन्त्यमा उक्त बालकको उमेर 17 वर्षभन्दा कम हुनुपर्छ । (यसले आधिकारिक निकायले तपाईंसँग राखेका आधा वर्षभन्दा बढी समय तपाईंसँग बसेका धर्मपुत्र वा पुत्रीलाई पनि समावेश गर्न सक्छ ।)

तपाईंले 2019 वा 2018 मा कर तिर्नुभएन र तपाईंको घरमा 17 वर्षभन्दा कम उमेरका बालबालिका छन् भने प्रत्येक बालकले \$600 प्राप्त गर्न तपाईंले कर फिर्ता फाराम पेस गर्नु पर्ने हुन्छ । साथै, ती बालबालिका अरू कसैको करमा आश्रित भएको भनेर दाबी गरिएको हुनु हुँदैन र उनीहरूसँग SSN नम्बर वा ATIN नम्बर हुनु पर्छ ।

17 वर्ष वा त्योभन्दा बढी उमेरका आश्रित बालकहरू यो भुक्तानी प्राप्त गर्न योग्य हुँदैनन् । तर आश्रितको रूपमा यो रकम प्राप्त गर्न नसक्ने कजेलका विद्यार्थीहरू र हालसालै दीक्षित (ग्राजुएट) भएका व्यक्तिहरू भने यो रकम प्राप्त गर्न योग्य पनि हुन सक्छन् ।

मैले कति रकम प्राप्त गर्ने छु त ?

तपाईंले प्राप्त गर्ने राहत छुट रकम तपाईंको परिवारको आकार र 2020 को कर फिर्ता फाराम पेस गर्दा जति आय छ भनेर जानकारी दिइएको हुन्छ सोही आय रकममा निर्भर हुन्छ । कुनै व्यक्ति एक्लो छ र ऊसँग बालबालिका छैनन् र निजको आय \$75,000 मात्र छ भने, निजले \$600 प्राप्त गर्ने छ । \$150,000 वा त्योभन्दा थोरै आय भएको विवाहित जोडीले \$1,200 पाउने छ । \$112,500 आय भएको घरमुलीले \$600 पाउन सक्छ । यद्यपि, माथि उल्लिखित आयभन्दा बढी आय हुने व्यक्तिको हकमा हरेक \$100 आयका लागि राहत छुट रकमबाट \$5 घटाएर दिइने छ । त्यस्तै, 17 वर्षभन्दा मुनिका हरेक आश्रित बालकको हकमा आर्थिक प्रभाव भुक्तानी बापत \$600 प्राप्त हुने छ ।

मैले राहत छुट कहिले प्राप्त गर्ने छु त ?

राहत छुटको आधिकारिक भुक्तानी मिति जनवरी 4, 2021 हो, तर सुरुआती चरणको प्रत्यक्ष जम्मा गर्ने भुक्तानी आउने क्रमको सुरु भने डिसेम्बर 29, 2020 मा नै भइसक्यो । चेक पठाउने कार्य डिसेम्बर 30, 2020 मा नै सुरु भइसक्यो ।

मैले आफ्नो राहत छुट पाइसकेको छु र यसमा मेरा छोराछोरीका हकमा प्राप्त हुने अतिरिक्त रकम समावेश छैन । म के गरौं ?

तपाईंले यो वर्ष 17 वर्षभन्दा कम उमेरका प्रत्येक बालकका निम्ति \$600 राहत छुट प्राप्त गर्नुभएको छैन भने यसका लागि तपाईंले आफ्नो 2020 को कर फिर्ता फाराम 2021 मा भर्नुपर्ने हुन्छ ।

मेरो श्रीमान/श्रीमती र मैले संयुक्त रूपमा कर तिरौं, तर हामी मध्ये एक जनासँग मात्र सामाजिक सुरक्षा नम्बर (SSN) छ र अर्कोसँग चाहिँ ITIN मात्र छ भने के हुन्छ त ?

यो कुनै समस्या होइन । श्रीमान वा श्रीमतीमध्ये जसको SSN नम्बर छ, उसैले राहत छुटको लाभ प्राप्त गर्न सक्छ र अर्कोले प्राप्त गर्ने छैन ।

मैले राहत छुट फिर्ता गर्नु पर्छ ?

पर्दैन । राहत छुट भविष्यमा तिर्नु पर्ने करको छुटको अग्रिम क्रेडिट हो । तपाईंले उचित रूपले यो छुट प्राप्त गर्नुभएको छ भने तपाईंले यो रकम फिर्ता दिनु पर्दैन । यो रकम अरू कुनै कुराबाट पनि कट्टा हुँदैन । यो ऋण होइन । यो त कर फिर्ता मात्रै हो ।

राहत छुट लिँदा यसले मलाई अध्यागमन कानुनले दोषी ठहराउँछ वा मेरो आप्रवासी स्थितिमा कुनै असर पर्छ ?

अहँ । राहत छुट लिँदा तपाईंको आप्रवासी स्थितिको सम्बन्धमा कुनै असर पर्दैन । तपाईंले उचित रूपले यो छुट प्राप्त गर्नुभएको छ भने तपाईंको अध्यागमन स्थितिको सन्दर्भमा कुनै असर हुने छैन ।

राहत छुट लिएको कुराले मैले प्राप्त गर्ने सरकारी लाभहरूमध्ये कुनैको कटौती हुने वा सो सेवाको लागि मलाई अयोग्य ठहराउने सम्भावना हुन्छ ?

अहँ । राहत छुटको त एकपल्ट प्राप्त हुने कर फिर्ता मात्रै हो । सरकारी सहायता, मेडिकेड, खाद्य सहायता (SNAP), SSI, सेक्सन 8 र NYCHA लगायतका सरकारी लाभहरू प्राप्त गर्ने कुराका सन्दर्भमा राहत छुटले आयको रूपमा मान्यता प्राप्त गर्दैन ।

SSI का लागि 12 महिनासम्म यो रकम \$2,000 को आय सीमा (व्यक्तिका लागि) वा \$3,000 को आय सीमा (दम्पतीका लागि) मा जोडिँदैन । सार्वजनिक सहायताको रूपमा रकम प्राप्त गर्ने व्यक्तिहरूको हकमा यो रकम \$2,000 को आय सीमा वा \$3,000 को आय सीमा (60+ वर्ष माथिका व्यक्तिको हकमा) मा जोडिँदैन ।

राहत छुट बापत प्राप्त हुने रकमबाट ऋण चुक्ता गरिन्छ, गर्न पाइन्छ ?

अहँ । राहत छुट रकमबाट रकम असुली गरिँदैन । यो रकम बाल सहायता लगायतका सङ्घीय वा राज्यको ऋणहरू तिर्न प्रयोग गर्न मिल्दैन । त्यस्तै, यो रकमबाट निजी ऋण पनि असुल उपर गर्न पाइँदैन ।

म राहत छुट प्राप्त गर्न अयोग्य छु, तर मैले झुक्किएर यसलाई प्राप्त गरेको छु भने के हुन्छ त ?

हामीलाई लाग्छ तपाईंले राहत छुटको प्राप्त गर्नुभयो, तर तोकिएको सीमाभन्दा बढी आय भएको हुनाले यो प्राप्त गर्न मिल्दैनथ्यो भने पनि IRS ले तपाईंलाई त्यो रकम फिर्ता गर्न लगाउने छैन । गत वर्षको प्रोत्साहन भुक्तानीमा यस्तै भयो र अहिलेको राहत छुटको भुक्तानीमा पनि यस्तै होला भन्ने हाम्रो आशा छ ।

तर तपाईंको आप्रवासी स्थिति सम्बन्धी कारणले राहत छुटको लिन तपाईं अयोग्य हुनुहुन्थ्यो, तर तपाईंले कसै गरी झुक्किएर यो रकम प्राप्त गर्नुभयो भने आप्रवासी स्थितिको सम्बन्धमा कुनै किसिमको नकारात्मक असर नपरोस् भन्नका खातिर तपाईंले यो रकम IRS मा फिर्ता गर्दा राम्रो हुन्छ ।

गत वर्ष दिएको प्रोत्साहन भुक्तानीका सन्दर्भमा IRS ले सुरुमा कैदी बन्दीहरू यो प्रोत्साहन भुक्तानी पाउन योग्य हुँदैनन् भन्ने दाबी गर्दै कुनै कैदी बन्दीलाई प्रोत्साहन भुक्तानी दिएको भए, त्यो IRS लाई नै फिर्ता गर्नु भन्ने आदेश पनि दियो । मुद्दा समाधान भएकाले यो कुरा कुनै समस्याको रूपमा रहेको छैन । कुनै व्यक्तिहरू मार्च 27, 2020 देखि वर्तमान समयसम्म जेलमा कैदी बनेका छन्, तर उनीहरूले गत वर्षको भुक्तानी प्राप्त गर्ने सर्त पूरा गरेका छन् भने, उनीहरू यो लाभ लिन सक्छन् । वर्तमान राहत छुटका सम्बन्धमा पनि यो कुरा लागु हुन्छ ।

मृतक व्यक्तिहरू वा निष्क्रिय इस्टेट वा ट्रस्ट अयोग्य नै रहने छन् र IRS ले राहत छुटको पाउने व्यक्तिलाई भुक्तानी पठायो, तर त्यो व्यक्तिले भुक्तानी प्राप्त गर्नुभन्दा पहिले नै उसको मृत्यु भयो भने, त्यो राहत छुट रकम IRS लाई फिर्ता गरिदिन आग्रह गर्छ ।

बेरोजगार बिमा बापत प्राप्त हुने क्षतिपूर्तिको विस्तार

नियमित बेरोजगार बिमा (UI) बापत प्राप्त हुने क्षतिपूर्ति अरू 11 हप्ताका लागि थप गरिएको छ, र यो रकम हरेक हप्ता \$300 का दरले वृद्धि गरिने छ । यसमा विश्वव्यापी महामारीको बेरोजगार सहायता (PUA), समावेश हुन्छ । यो सहायताले परम्परागत रूपमा अयोग्य हुने अल्पकालीन कामदारहरू (gig economy workers) र स्वतन्त्र ठेकेदार जस्ता कामदारहरूलाई पनि लाभ प्रदान गर्ने छ ।

विश्वव्यापी महामारीको आपत्कालीन बेरोजगार क्षतिपूर्ति (PEUC) पनि थप 11 हप्ता (संयुक्त रूपमा 50 हप्ता भन्दा बढी नहुने गरी) प्रदान गरिने छ । यसको मिति मार्च 14, 2021 मा सकिने छ । मार्च 14, 2021 सम्ममा तोकिएको

26 हप्ताभन्दा बढीको लागि यो रकम प्राप्त गर्ने व्यक्तिहरूले पनि सो मिति पछि पनि तोकिएको अधिकतम अवधि नपुग्जेलसम्म यी लाभ निरन्तर प्राप्त गर्ने छन् ।

सुविधाको लागि पर्खिनु पर्ने अवधिसम्बन्धी नियम लागू नगर्ने राज्यहरूले सङ्घीय कोशबाट रकम प्राप्त गर्ने छन् । स्वरोजगार गरेर कमसेकम \$50000 आय आर्जन गर्ने कामदारहरूले हरेक हप्ता अतिरिक्त \$100 को लाभ प्राप्त गर्न सक्छन् । यो UI मा भएको कम भुक्तानी समायोजित गर्ने मिश्रित अर्नर बेरोजगारी भत्ता हो ।

बाल कर लाभ तथा आर्जित आय कर क्रेडिट

बाल कर क्रेडिट (CTC) तथा (आर्जित आय क्रेडिट [EIC] पनि भनिने) आर्जित आयकर लाभ (EITC) को गणना 2020 मा विगतमा भन्दा भिन्न किसिमले गरिने छ । हरेक क्रेडिटका हकमा, पूर्ण क्रेडिट प्राप्त गर्न तपाईंले लागि परिवारको आकारको आधारमा निश्चित रकम आर्जन गरेको हुनु पर्छ । तर विश्वव्यापी महामारीको समयमा धेरै मानिसले आफ्ना कामहरू नै गुमाउनुपऱ्यो वा थोरै घण्टा मात्र काम गर्नुपर्यो । उनीहरूले सामान्यतया थोरै आय आर्जन गरेका हुनाले यस्ता लाभ प्राप्त गर्न योग्य छन् । 2020 मा थोरै आय आर्जन भएको हुनाले तपाईंले आफू यी लाभ प्राप्त गर्न योग्य हुनु हुन्न भनेर बुझेको हुन सक्छ । तर 2020 को कर गणना गर्दा CTC र EITC को गणनाको लागि तपाईंको 2019 को आयलाई पनि प्रयोग गर्न सकिने व्यवस्थासमेत नयाँ राहत छुट ऐनले गरेको छ । आशा छ, यसले तपाईंलाई यी लाभ प्राप्त गर्न योग्य हुन सहायता गर्ने छ ।



January 2021

The U.S. Treasury is sending out a second round of stimulus payments, and some people will receive the payment in the form of an Economic Impact Payments (EIP) prepaid card. The card is not a scam, and there are ways to cash or use the card without fees.

How to Identify the Card: EIP Cards will be sent in a [white envelope](#) with the U.S. Treasury seal with this return address: **Economic Impact Payment Card**, PO Box 247022, Omaha, NE 68124. This is this card:



How to Use the Card with No Fees: Visit [EIPcard.com](#) to see the [fee schedule](#), [FAQs](#) and more information. **Key tips:**

- Use the card **anywhere Visa is accepted**, including online, on the phone, and at stores.
- Use a **surcharge-free ATM** in the [Allpoint](#) network, including at Target, Walgreens, CVS, Kroger, Safeway, Winn Dixie and Circle K. **Find an ATM** near you by downloading the [Money Network Mobile App](#) or using the online [ATM locator](#). At other ATMs, the ATM will charge a fee plus the card charges \$2 after the first withdrawal.
- **Transfer** the funds to your **bank, prepaid or mobile payment account** through the app or online. You may need to contact the provider of your other account to obtain the routing and account number. You can transfer up to \$2,500 per day.
- Go to the **teller window** at almost any bank or credit union. The first withdrawal, which can be up to \$2,500, is free. Additional teller withdrawals cost \$5.
- Ask for **cash back** from a supermarket or big box store.
- Call 800.240.8100 to request a free **Money Network Check**, which you can make out to anyone (i.e., a landlord, yourself). But you'll have to wait for it in the mail, and you must log into your account to get a number to activate the check, so the other options may be easier.

What to Do if You Threw Out the Card: Call 800.240.8100. Replacement cards are free.

Keep the Card Even After It is Empty. You may be able to use it to quickly receive additional payments if Congress passes another stimulus bill.

For more information, watch [CFPB's video explainer](#) on EIP prepaid debit cards.